

西德今後之對外經援政策

斯頌熙

西德發行數量甚廣之「五花八門」(SCALA)彩色週刊，在其本年第四期(Nr. 4/1974 D8024E)英文版中，作者拉辛(Richard Lassing)以「團結合作或分歧混亂」為題，論述西德今後擬採之對外經濟援助政策，茲摘要譯述如次，藉供國人之參考。

一
印尼首都雅加達(Djakarta)附近，將於三年內，成立一個工業區，這可謂是已開發的西德與發展中國家公司間彼此經濟合作重要的實例。以上工業地區之重心為：一個鐵器工廠及一所鍊鋼工廠，上述二廠，均歸印尼國營公司所有；但由西德一個大的企業公司，參加共同聯營。此外，西德工業又負責為印尼建立一個電力公司，一處深水海港及一個自來水供應廠。此等設備，自計劃上所擬數字，可以窺知其對印尼之重要性。由於西德企業之參加，此項計劃對於其他方面，亦有影響。據云，將不但助長開發中國家成爲一個供應者而已，且可同時使它成爲一合夥人，此種合夥地位，對於雙方，均獲其利；印尼方面，將自西德獲得工廠、設備及技術智能，另一方面，則對西德之輸出工業，供應原料，獲得担保。例如，鍊鋼廠，所需能源，取諸於鄰近之天然煤氣鑛場；至鐵器則由澳大利亞輸入。

二
上項西德與印尼之力求合作，係對未來開發政策研討之結果。蓋早在能源危機發生之前，大家已經鑒及，富裕國家與貧窮國家間之關係，需要重新估計。且對饑餓與失業問題之作戰，依然未獲相當之成就，而要求權利平等之呼聲，又日益增高；凡此，均爲促成實現合作之要素。

三
一九七二年四五月間在智利京城聖地亞哥(Santiago)召開第三屆聯合國工商及發展會議(UNCTAD)中，發展中之國家得以達成其要求，獲致參加一切有關世界性商業與貨幣之各項決定。一年半載之後，非洲、加拉賓

海(Caribbean)及太平洋沿岸四十餘國家，提出與歐洲共同市場成立一項新協議之要求，足見一般發展中之國家，正力促與所有工業國家間之關係，求得一項根本之變革。

四
在未來之十年中，發展中之國家，提出利權平等與主權獨立兩項觀念；西德政府願加強發展中國家之國際地位，曾鼓勵它們平等參加世界商務，及改革國際貨幣制度之各項談判。爲減輕它們對經援之依賴性，西德已減少對資產援助之利率，並取消交貨之期限。西德政府並在比利時首都魯塞爾主張，對歐洲共同市場各國間之貨物，相等減少關稅。但不必施之於非洲有關附屬各國。爲加強未來西德合作各國內部之獨立地位，已決計集中力量支援若干選定之國家，而勿採普遍支援之方式。

五
西德目前，對外施行經援計劃者，共有十國，其方法爲先對受援國家之經濟與社會結構，詳加分析，然後提出其有效之援助方案，並在各開發中國家內，設立顧問及物資供應機構，使成爲技術與經費方面之合作核心，因此可使受援各國，能單獨執行經濟上與社會上各項組織之重大計劃。據西德政府意見，此舉主要目的，力求創造各種就業機會。

六
一九七三年底，在丹麥首都哥本哈根舉行之高層會議中，歐洲共同市場各國政府之首長，先後指出，由於能源危機所引起之結果，對於世界各方之經濟，發生整個威脅，他們都贊成與所有石油生產國家之關係，應作一項明確之調整。因此，在高層會議之公告中，特別提及，歐洲共同市場今後必須就合作之範圍，作廣泛之注意，即對石油生產國家之經濟與工業開發及工業之投資，多加注意；而另一方面，促石油生產國家，對共同市場各國，以合理價格，提供穩定之能源。

五

西德爲最需要輸入原料之國家之一。一九七二年中，自國外輸入之原料如后：

- ① 百分之百的錫、銅、鋁及鍊；
- ② 百分之九十四的石油與鐵礦；
- ③ 百分之八十五的鉛；
- ④ 百分之七十的鋅；
- ⑤ 百分之六十八的天然煤氣。

西德的專家們，因此顧慮到原料之儲存量，其大部分均蘊藏於開發中之國家。對於原料之蘊藏量，探測工作人員雖不能提供確切的數字，但是可以說，每年增加的消化量，大約爲百分之七；於是有一朝一日，此項儲藏量，統將用盡；若干石油生產國家，估計在二十年內，就會發生此項現象，結果，要求改進工業國與開發國間產生一項新的關係之呼聲，近來時有所聞。

西德經濟部長弗立特里區 (Hans Friedrichs) 曾稱：「工業國家應當爭取發展中國家之合作，並將已開發國工業制度之利益，供它們分霑其利，以期不斷獲得其本身所需之原料。」

近西德政府各部次長委員會 (A committee of State Secretaries) 已擬定一項「三步驟計劃」，旨在促進原料之多方探測、開發及提鍊：

- ① 探測部門，由技術援助促其成；
- ② 開發部門，如開發中之各國，具有興趣，對於發展資源，可與私人企業，聯絡獲致協定；
- ③ 提鍊製作部門，開發中國家，可享有資財援助（指機器），以便設立完善之工業。如此，在提鍊原料之過程中，所獲之實際利益，將促進有關各開發中國家之利益。

據西德各部次長委員會看法：資財援助（即機器援助），其範圍之大，須包括鑄造工廠及軋壓工廠之建立，西德政府現已參加此項援助者，共有七十六個地質研究計劃。

能源危機，西德工業界認爲是對國際分工之一種新的刺激。與開發中國家從事工業合作，世界各洲，莫不察及；即均彼此之間，相互依恃，因此將

促各方更有意於加強合夥。

對西德言，原料之不斷漲價，與其產量之日益短絀，勢將引起經濟機構之各種變化，若干基本及生產工具工業之附屬機構，其支出自將更大。企業界對於世界經濟變化，將如何予以調整？例如擁有九萬工人之好望冶金有限公司 (Gutehoffnungshuette A. G.)，在歐洲共同市場中，爲製造機器及建築工廠之最大組合。據某一主要經理人稱：該廠不願再由「本身製造一切物件」，今後將尋求夥伴，於國內外各處，分工合作。因此，該組合現正尋求國外夥伴，製造基本與中級之機件，以爲輕工業之輔助。至較複雜之工廠，則仍在西德國內製造，其提出口號爲「寧在開發中國家多創就業機會，勿使發展事業，根本消失」。

六

對於阿拉伯各國政治家之聲明，西歐與歐洲共同市場各國，均表極大之興趣。蓋阿拉伯各國均對與歐洲之長期合作，似亦感興趣。

例如阿爾及利亞政府正考慮阿國在西德之投資及訓練阿國之人才。阿爾及利亞工業部長阿勃特沙郎姆在訪問西德慕尼黑時，曾提出「公平經營」之義，認爲應爲雙方合作之目標。目前兩國間之工業關係，已甚密切，現在雙方關切者，爲東薩哈拉 (East Sahara) 之石油探測問題。西德公司參與者爲德意志石油探尋公司 (Deminez) 及阿國國有石油公司 (Sonatrach)。

一九七三年八月間，西德又與阿爾及利亞簽訂協定，助成關於木材工業之計劃及運輸，並建立四個大工廠之事宜；其中一處，由西德負責建設一廠，製造各季所用傢俱，並訓練高級技術人員，據估計可創造六百卅個就業機會。

阿爾及利亞，由於爲一天然煤氣供應國，在西德之經濟機構中，已佔有永久之地位。

七

已開發國家與開發中國家間，最重要的實例，爲伊朗與西德間合作的新方式，兩國相約同意，依下列原則，彼此密切合作；即伊朗將於不受能源危

機之影響範圍內，對西德供應石油，以換取西德之投資。

伊朗國王巴拉維與西德經濟部長弗立特里區，於一九七四年一月底，達成一項基本協定，共同建造一所世界上最大之鍊油廠，由西德公司在波斯灣巴希爾海港 (the harbor of Bushir)，負責建築上述鍊油廠，每年可鍊原油二千五百萬噸 (25 million tons)，需費估計將超過六十億馬克 (six billion marks)，折美金約合二十四億元。並規定所有由此一鍊油廠提鍊之油產，均須全部運至西德。此外，西德並計劃在伊朗建築若干所化學纖維工廠及一座鍊礦廠，伊王亦同意以天然煤氣，供應西德。查開發中之國家，祇有少數國家，其資源之豐富，可與伊朗相比擬而提供合作；多數國家，需從已開發國家方面，獲得技術與人才之援助。

八

與南半球多數最貧窮國家之合作，因此需要另作考慮。據西德經濟合作部長愛潑爾 (Dr. Erhard Eppler) 稱：對於此等開發中國家之合作問題，援助國家通常均無良好之技術方案，往往所生產之物品，多不能應開發中國家人民之需要；據愛潑爾部長之意見，唯有憑加倍勞動而生產之方法，加上相當數量之機器，才能保障開發中國家不發生混亂之現象。

據西德經濟合作部派遣之調查團訪問結果，發現若干種生產事業，最能促進就業機會之增加。例如：①成衣工業，②鐵、鉛及五金工業之產品，③音樂器具，④兒童玩具，⑤裝飾用品，⑥運動器具，⑦電氣用品，⑧精確機械，⑨眼鏡用品，⑩時鐘手錶，⑪纖維紡織及皮鞋鞋衣之製造，⑫鋼鐵及金屬之建築材料。

對西德四百餘家工業企業中，經對其經驗與所獲利益訪問之答復，大多均主基於「適當技術」，贊同合作。在發展政策中，此項反應，可證明為一種新的想法，特別是使此項發展，已從獨立階段而進入平等階段，從工業國家吸收新智能後，將更具有信心。一旦開發中之國家本身能提供其需要，即可輕易符合西德前總理布朗德接受諾貝爾獎金時所稱「解決共同問題，等於說在歐洲共同市場之中並在集團界限之外，已允承彼此同盟，而顯行合作」。

九

西德今後之對外經援政策

西德石油探測公司 (Deminex) 目前參加全球工業合作開發事業之地區，計有：①北美之加拿大，②南美之千里達、幾亞納 (Guiana) 及祕魯，③歐洲之英國，④非洲之阿爾及利亞、埃及、塞內加爾及奈及利亞，⑤亞洲之印尼、敘利亞、印度。

十

西德於一九七三年自一月至十月間國內外之銷售量，計①成衣工業：內銷額一百三十七億馬克，外銷額十億馬克。②鐵、錫與金屬工業：內銷額一百七十九億馬克，外銷額三十九億馬克。③音樂器具、玩具、運動用品及裝飾品：內銷額十七億馬克，外銷額六億五千萬馬克。④電氣工業：內銷額四百二十二億馬克，外銷額一百二十三億馬克。⑤眼鏡器材工業及精確儀器：內銷額三十八億馬克，外銷額二十二億馬克。⑥紡織工業：內銷額一百九十六億馬克，外銷額三十七億馬克。⑦人造纖維工業：內銷額一百一十億馬克，外銷額二十億馬克。⑧製皮與鞋着工業：內銷額三十八億五千萬馬克，外銷額四億馬克。⑨鋼鐵及輕金屬建築材料：內銷額一百零一億馬克，外銷額十億馬克。

認識中南美洲

著者王建勛

本書係採用中南美洲最新資料，自一九六六年開始至一九七一年所先後在本刊撰寫的論文彙集成輯，凡卅萬言。無論在政情方面，或國際關係方面，以及國際共黨在拉丁美洲的滲透與顛覆方面，均有周延而精關的分析。現已在台灣商務印書館出版。

平裝一冊 定價新台幣五十四元

總經理 台灣商務印書館

台北市重慶南路一段 郵政劃撥一〇五號